

medivon.

User manual

Foot massager



PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ
SK | SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU

PL | Więcej informacji o produkcie dostępnych jest na stronie producenta pod adresem:
EN | More information about the product is available on the manufacturer's website at:
DE | Weitere Informationen zum Produkt finden Sie auf der Website des Herstellers unter:
FR | Plus d'informations sur le produit sont disponibles sur le site Web du fabricant à l'adresse:
ES | Más información sobre el producto está disponible en el sitio web del fabricante en:
PT | Mais informações sobre o produto estão disponíveis no site do fabricante em:
IT | Ulteriori informazioni sul prodotto sono disponibili sul sito Web del produttore all'indirizzo:
CZ | Více informací o produktu je k dispozici na stránkách výrobce na adrese:
SK | Viac informácií o produkte je dostupných na webovej stránke výrobcu na adrese:
SL | Več informacij o izdelku je na voljo na spletni strani proizvajalca:
EE | Rohkem teavet toote kohta leiata tootja veebisaidilt aadressil:
LT | Daugiau informacijos apie produktą rasite gamintojo svetainėje adresu:
LV | Vairāk informācijas par produktu var atrast ražotāja mājaslapā adresē:
HU | A termékéről további információkat a gyártó weboldalán találhat az alábbi címen:
RO | Mai multe informații despre produs sunt disponibile pe site-ul producătorului la adresa:
RU | Более подробная информация о продукте доступна на сайте производителя по адресу:

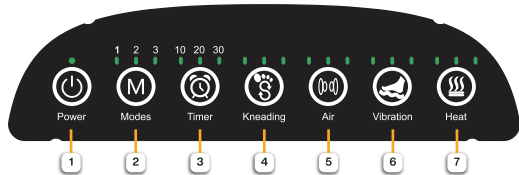
www.medivon.pl/do-pobrania

SCAN IT



Obsługa urządzenia

Urządzenie nadaje się do bezpośredniego użycia po zakupie. Umieść wtyczkę przewodu zasilającego w gniazdku. Włóż stopy do urządzenia, a następnie wybierz odpowiedni tryb pracy, według własnych upodobań. Poniżej przedstawiony został opis podstawowych funkcji urządzenia.



1. Wł./Wył. - naciśnij ten przycisk, aby włączyć urządzenie. Naciśnij ponownie aby wyłączyć.
2. Tryby masażera - urządzenie ma 6 trybów do wyboru, które można zmieniać za pomocą przycisku (M).
3. Timer - urządzenie ma wbudowane 3 czasy: 10, 20 i 30 minut, które można zmienić naciskając przycisk timera.
4. Ugniatanie - naciśnij ten przycisk, aby ustawić prędkość wałka ugniatającego: niską, średnią lub wysoką.
5. Intensywność - naciśnij ten przycisk, aby ustawić intensywność: niską, średnią lub wysoką.
6. Wibracja - naciśnij ten przycisk, aby ustawić siłę wibracji: niską, średnią lub wysoką.
7. Ogrzewanie - naciśnij ten przycisk, aby ustawić temperaturę ogrzewania: niską, średnią lub wysoką.

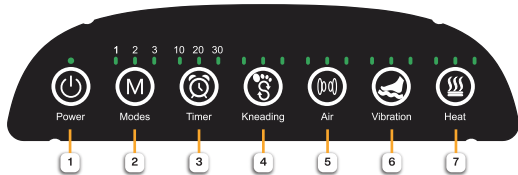


Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Szczególną ostrożność podczas korzystania powinni zachować Ci, którzy niedawno przeszli operację lub są w trakcie leczenia. Osoby z nadciśnieniem tętniczym, chorobami serca, miażdżycą naczyń mózgowych i zakrzepicą naczyń mózgowych. Osoby z wysoką gorączką, nowotworem złośliwym i osteoporozą. Kobiety w ciąży lub w okresie menstruacyjnym. Korzystające z rozrusznika serca lub implantu stopy. Ten produkt ma funkcję ogrzewania powierzchniowego i powinien być stosowany tylko przez osoby wrażliwe na ciepło. Produkt nie nadaje się do zabawy dla dzieci. Z tego produktu mogą korzystać dzieci w wieku 12 lat lub starsze. Podczas używania tego produktu, osoby niepełnosprawne lub osoby o ograniczonych zachowaniach powinny być pod nadzorem opiekunów. Produkt nie może być stosowany u dzieci lub osób w stanie nieprzytomności. Niewłaściwe podłączenie wtyczki grozi porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do bezpieczeństwa tego produktu lub gniazdko nie jest odpowiednie dla wtyczki tego produktu, skontaktuj się z obsługą klienta. Jeśli produkt zostanie zamoczony, nie może zostać użyty ponownie. Nie używaj produktu w wilgotnym środowisku, takim jak łazienka lub w pobliżu źródła wody, aby uniknąć nieprawidłowego działania, lub zagrożenia życia i zdrowia. Nie używaj tego produktu w temperaturze pokojowej wyższej niż 40 stopni Celsjusza lub niższej niż 5 stopni Celsjusza, ponieważ zgęstnienie oleju smarowego może zwiększyć zużycie części przekładni maszyny i wpłynąć na żywotność. Proszę nie używać na otwartej przestrzeni ani przy długotrwałym narażeniu na gorące słońce, które może uszkodzić warstwę lakieru. Nie używaj urządzenia pod przykryciem, w miejscach których otwór wentylacyjny może być zablokowany. Może wystąpić przegrzanie urządzenia. Nie przenoś urządzenia za pomocą przewodu zasilającego ani nie używaj go jako uchwytu. Nigdy nie używaj urządzenia z zablokowanymi otworami powietrznymi. Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów w żadne otwory. Nie używaj na zewnątrz. Przed używaniem dłuższe włosy należy spiąć, tak by nie miały kontaktu z urządzeniem. Nie używaj funkcji rozgrzewania w miejscach gdzie masz zaburzenia skóry, otwarte rany, obrzęk lub stan zapalny. Niewłaściwe użytkowanie wyklucza wszelką odpowiedzialność za szkody. Nie używaj tego urządzenia podczas jazdy samochodem oraz snu.

Device manual

The device is ready for immediate use after purchase. Put the power cord plug into the socket. Put your feet into the device, and then select the appropriate operating mode according to your preferences. Below is a description of the basic functions of the device.



1. On/Off - press this button to turn on the device. Press again to turn off.
2. Massager modes - the device has 6 modes to choose from, which can be changed using the (M) button.
3. Timer - the device has 3 built-in times: 10, 20 and 30 minutes, which can be changed by pressing the timer button.
4. Kneading - Press this button to set the speed of the kneading roller: low, medium or high.
5. Intensity - Press this button to set the intensity: low, medium or high.
6. Vibration - Press this button to set the vibration strength: low, medium or high.
7. Heating - Press this button to set the heating temperature: low, medium or high.

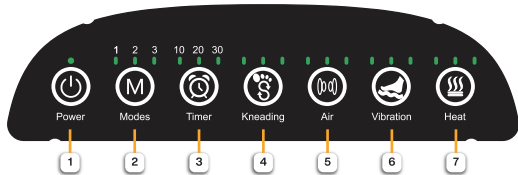


Warnings and safety instructions

Particular care should be taken by those who have recently undergone surgery or are undergoing treatment. People with hypertension, heart disease, cerebrovascular atherosclerosis and cerebral thrombosis. People with high fever, cancer and osteoporosis Women who are pregnant or menstruating. Using a pacemaker or foot implant. This product has a surface heating function and should only be used by people who are sensitive to heat. The product is not suitable for children to play with. This product can be used by children 12 years or older. When using this product, people with disabilities or people with limited behaviors should be under the supervision of their guardians. The product must not be used on children or unconscious people. Improper connection of the plug may result in electric shock. If you have any doubts about the safety of this product or the outlet is not suitable for the plug of this product, please contact customer service. If the product gets wet, it cannot be reused. Do not use the product in a humid environment such as a bathroom or near a water source to avoid malfunction or danger to life and health. Do not use this product at a room temperature higher than 40 degrees Celsius or lower than 5 degrees Celsius, because the thickening of the lubricating oil may increase the wear of the machine transmission parts and affect the service life. Please do not use in the open or with prolonged exposure to hot sun, which may damage the varnish layer. Do not use the device under a cover where the ventilation opening may be blocked. Overheating of the device may occur. Do not carry the device by the power cord or use it as a handle. Never use the device with the air holes blocked. Never insert any objects into any openings. Do not use outdoors. Before use, long hair should be clipped so that it does not come into contact with the device. Do not use the warming function on areas where you have skin disorders, open wounds, swelling or inflammation. Improper use excludes any liability for damage. Do not use this device while driving or sleeping.

Gerätehandbuch

Das Gerät ist nach dem Kauf sofort einsatzbereit. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. Steigen Sie mit den Füßen in das Gerät und wählen Sie dann den passenden Betriebsmodus nach Ihren Vorlieben. Nachfolgend finden Sie eine Beschreibung der Grundfunktionen des Geräts.



1. Ein/Aus – Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten. Zum Ausschalten erneut drücken.
2. Massagemodi – das Gerät verfügt über 6 Modi zur Auswahl, die mit der Taste (M) geändert werden können.
3. Timer – das Gerät verfügt über 3 integrierte Zeiten: 10, 20 und 30 Minuten, die durch Drücken der Timer-Taste geändert werden können.
4. Kneten – Drücken Sie diese Taste, um die Geschwindigkeit der Knetwalze einzustellen: niedrig, mittel oder hoch.
5. Intensität – Drücken Sie diese Taste, um die Intensität einzustellen: niedrig, mittel oder hoch.
6. Vibration – Drücken Sie diese Taste, um die Vibrationsstärke einzustellen: niedrig, mittel oder hoch.
7. Heizung – Drücken Sie diese Taste, um die Heiztemperatur einzustellen: niedrig, mittel oder hoch.

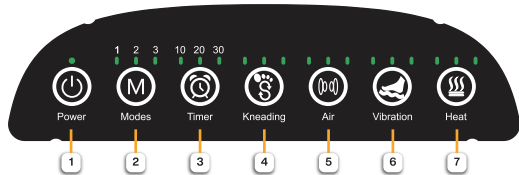


Warnungen und Sicherheitshinweise

Personen, die kürzlich operiert wurden oder sich in Behandlung befinden, sollten besonders vorsichtig sein. Menschen mit Bluthochdruck, Herzerkrankungen, zerebrovaskulärer Atherosklerose und zerebraler Thrombose, Menschen mit hohem Fieber, Krebs und Osteoporose Frauen, die schwanger sind oder menstruieren. Verwendung eines Herzschrittmachers oder Fußimplantats. Dieses Produkt hat eine Oberflächenheizfunktion und sollte nur von hitzeempfindlichen Personen verwendet werden. Das Produkt ist nicht für Kinder zum Spielen geeignet. Dieses Produkt kann von Kindern ab 12 Jahren verwendet werden. Bei der Verwendung dieses Produkts sollten Menschen mit Behinderungen oder Menschen mit eingeschränktem Verhalten unter der Aufsicht ihrer Erziehungsberechtigten stehen. Das Produkt darf nicht bei Kindern oder bewusstlosen Personen angewendet werden. Unsachgemäßer Anschluss des Steckers kann zu Stromschlägen führen. Wenn Sie Zweifel an der Sicherheit dieses Produkts haben oder die Steckdose nicht für den Stecker dieses Produkts geeignet ist, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Wenn das Produkt nass wird, kann es nicht wiederverwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung wie einem Badezimmer oder in der Nähe einer Wasserquelle, um Fehlfunktionen oder Gefahren für Leben und Gesundheit zu vermeiden. Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei einer Raumtemperatur über 40 Grad Celsius oder unter 5 Grad Celsius, da die Verdickung des Schmieröls den Verschleiß der Getriebeteile der Maschine erhöhen und die Lebensdauer beeinträchtigen kann. Bitte nicht im Freien oder bei längerer Sonneneinstrahlung verwenden, da dies die Lackschicht beschädigen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht unter einer Abdeckung, wo die Belüftungsöffnung blockiert sein könnte. Es kann zu einer Überhitzung des Geräts kommen. Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel und verwenden Sie es nicht als Griff. Verwenden Sie das Gerät niemals mit blockierten Luftlöchern. Führen Sie niemals Gegenstände in Öffnungen ein. Nicht im Freien verwenden. Lange Haare sollten vor dem Gebrauch abgeschnitten werden, damit sie nicht mit dem Gerät in Berührung kommen. Verwenden Sie die Wärmefunktion nicht an Stellen, an denen Sie Hauterkrankungen, offene Wunden, Schwellungen oder Entzündungen haben. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung schließt jegliche Haftung für Schäden aus. Verwenden Sie dieses Gerät nicht beim Fahren oder Schlafen.

Manuel de l'appareil

L'appareil est prêt à être utilisé immédiatement après l'achat. Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise. Mettez vos pieds dans l'appareil, puis sélectionnez le mode de fonctionnement approprié en fonction de vos préférences. Vous trouverez ci-dessous une description des fonctions de base de l'appareil.



1. Marche/Arrêt - appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau pour éteindre.
2. Modes de massage : l'appareil dispose de 6 modes parmi lesquels choisir, qui peuvent être modifiés à l'aide du bouton (M).
3. Minuterie - l'appareil dispose de 3 durées intégrées : 10, 20 et 30 minutes, qui peuvent être modifiées en appuyant sur le bouton de la minuterie.
4. Pétrissage - Appuyez sur ce bouton pour régler la vitesse du rouleau pétrisseur : faible, moyenne ou élevée.
5. Intensité - Appuyez sur ce bouton pour régler l'intensité : faible, moyenne ou élevée.
6. Vibration - Appuyez sur ce bouton pour régler la force des vibrations : faible, moyenne ou élevée.
7. Chauffage - Appuyez sur ce bouton pour régler la température de chauffage : basse, moyenne ou élevée.

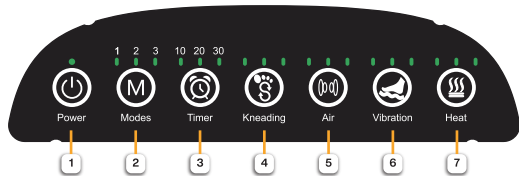


Avertissements et consignes de sécurité

Des précautions particulières doivent être prises par ceux qui ont récemment subi une intervention chirurgicale ou qui suivent un traitement. Les personnes souffrant d'hypertension, de maladies cardiaques, d'athérosclérose cérébrovasculaire et de thrombose cérébrale. Les personnes souffrant de forte fièvre, de cancer et d'ostéoporose. Les femmes enceintes ou qui ont leurs règles. Utilisation d'un stimulateur cardiaque ou d'un implant de pied. Ce produit a une fonction de chauffage de surface et ne doit être utilisé que par des personnes sensibles à la chaleur. Le produit ne convient pas aux enfants pour jouer avec. Ce produit peut être utilisé par des enfants de 12 ans ou plus. Lors de l'utilisation de ce produit, les personnes handicapées ou les personnes ayant des comportements limités doivent être sous la surveillance de leurs tuteurs. Le produit ne doit pas être utilisé sur des enfants ou des personnes inconscientes. Une connexion incorrecte de la fiche peut entraîner un choc électrique. Si vous avez des doutes sur la sécurité de ce produit ou si la prise n'est pas adaptée à la fiche de ce produit, veuillez contacter le service client. Si le produit est mouillé, il ne peut pas être réutilisé. N'utilisez pas le produit dans un environnement humide tel qu'une salle de bain ou à proximité d'une source d'eau pour éviter tout dysfonctionnement ou danger pour la vie et la santé. N'utilisez pas ce produit à une température ambiante supérieure à 40 degrés Celsius ou inférieure à 5 degrés Celsius, car l'épaississement de l'huile de lubrification peut augmenter l'usure des pièces de transmission de la machine et affecter la durée de vie. Veuillez ne pas utiliser à l'air libre ou avec une exposition prolongée au soleil brûlant, ce qui pourrait endommager la couche de vernis. N'utilisez pas l'appareil sous un couvercle où l'ouverture de ventilation peut être bloquée. Une surchauffe de l'appareil peut se produire. Ne portez pas l'appareil par le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas comme poignée. N'utilisez jamais l'appareil avec les orifices d'aération bouchés. N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser à l'extérieur. Avant utilisation, les cheveux longs doivent être coupés afin qu'ils n'entrent pas en contact avec l'appareil. N'utilisez pas la fonction de réchauffement sur des zones présentant des troubles cutanés, des plaies ouvertes, un gonflement ou une inflammation. Une utilisation non conforme exclut toute responsabilité pour les dommages. N'utilisez pas cet appareil en conduisant ou en dormant.

Manual del dispositivo

El dispositivo está listo para su uso inmediato después de la compra. Coloque el enchufe del cable de alimentación en el enchufe. Coloque sus pies en el dispositivo y luego seleccione el modo de operación apropiado según sus preferencias. A continuación se muestra una descripción de las funciones básicas del dispositivo.



1. Encendido/Apagado - presione este botón para encender el dispositivo. Presione nuevamente para apagar.
2. Modos de masajeador: el dispositivo tiene 6 modos para elegir, que se pueden cambiar usando el botón (M).
3. Temporizador: el dispositivo tiene 3 tiempos integrados: 10, 20 y 30 minutos, que se pueden cambiar presionando el botón del temporizador.
4. Amasar: presione este botón para configurar la velocidad del rodillo amasador: baja, media o alta.
5. Intensidad: presione este botón para configurar la intensidad: baja, media o alta.
6. Vibración: presione este botón para configurar la intensidad de la vibración: baja, media o alta.
7. Calefacción: presione este botón para configurar la temperatura de calefacción: baja, media o alta.



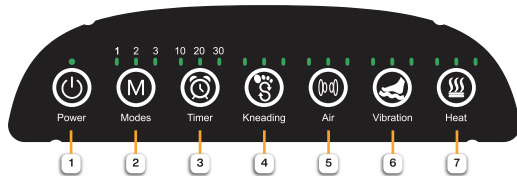
Advertencias e instrucciones de seguridad

Deben tener especial cuidado quienes hayan sido operados recientemente o estén en tratamiento. Personas con hipertensión, enfermedades cardíacas, aterosclerosis cerebrovascular y trombosis cerebral. Personas con fiebre alta, cáncer y osteoporosis. Mujeres embarazadas o menstruando. Usar un marcapasos o un implante de pie. Este producto tiene una función de calentamiento de superficie y solo debe ser utilizado por personas sensibles al calor. El producto no es adecuado para que jueguen los niños. Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 12 años. Al usar este producto, las personas con discapacidades o personas con comportamientos limitados deben estar bajo la supervisión de sus tutores. El producto no debe utilizarse en niños o personas inconscientes. La conexión incorrecta del enchufe puede provocar una descarga eléctrica. Si tiene alguna duda sobre la seguridad de este producto o si la toma de corriente no es adecuada para el enchufe de este producto, comuníquese con el servicio de atención al cliente. Si el producto se moja, no se puede reutilizar.

No utilice el producto en un ambiente húmedo como un baño o cerca de una fuente de agua para evitar el mal funcionamiento o el peligro para la vida y la salud. No utilice este producto a una temperatura ambiente superior a 40 grados centígrados o inferior a 5 grados centígrados, ya que el espesamiento del aceite lubricante puede aumentar el desgaste de las piezas de transmisión de la máquina y afectar la vida útil. Por favor, no lo use al aire libre o con una exposición prolongada al sol caliente, lo que puede dañar la capa de barniz. No utilice el dispositivo debajo de una cubierta donde la abertura de ventilación pueda estar bloqueada. Puede ocurrir un sobrecalentamiento del dispositivo. No transporte el dispositivo por el cable de alimentación ni lo utilice como asa. Nunca use el dispositivo con los agujeros de aire bloqueados. Nunca inserte ningún objeto en ninguna de las aberturas. No lo use al aire libre. Antes de su uso, se debe cortar el cabello largo para que no entre en contacto con el dispositivo. No utilice la función de calentamiento en áreas donde tenga trastornos de la piel, heridas abiertas, hinchazón o inflamación. El uso inadecuado excluye cualquier responsabilidad por daños. No utilice este dispositivo mientras conduce o duerme.

Manual do dispositivo

O dispositivo está pronto para uso imediato após a compra. Coloque a ficha do cabo de alimentação na tomada. Coloque os pés no dispositivo e selecione o modo de operação apropriado de acordo com suas preferências. Abaixo está uma descrição das funções básicas do dispositivo.



1. Ligar/Desligar - pressione este botão para ligar o dispositivo. Pressione novamente para desligar.
2. Modos massageador - o aparelho possui 6 modos para escolher, que podem ser alterados usando o botão (M).
3. Timer - o aparelho possui 3 tempos integrados: 10, 20 e 30 minutos, que podem ser alterados pressionando o botão do timer.
4. Amassar - Pressione este botão para definir a velocidade do rolo amassador: baixa, média ou alta.
5. Intensidade - Pressione este botão para definir a intensidade: baixa, média ou alta.
6. Vibração - Pressione este botão para definir a intensidade da vibração: baixa, média ou alta.
7. Aquecimento - Pressione este botão para definir a temperatura de aquecimento: baixa, média ou alta.



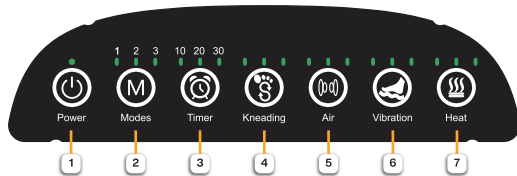
Avisos e instruções de segurança

Cuidados especiais devem ser tomados por aqueles que foram submetidos a cirurgia recentemente ou estão em tratamento. Pessoas com hipertensão, doença cardíaca, aterosclerose cerebrovascular e trombose cerebral. Pessoas com febre alta, câncer e osteoporose. Mulheres grávidas ou menstruadas. Uso de marca-passo ou implante de pé. Este produto tem uma função de aquecimento de superfície e só deve ser usado por pessoas sensíveis ao calor. O produto não é adequado para crianças brincarem. Este produto pode ser usado por crianças de 12 anos ou mais. Ao usar este produto, pessoas com deficiência ou pessoas com comportamentos limitados devem estar sob a supervisão de seus responsáveis. O produto não deve ser usado em crianças ou pessoas inconscientes. A conexão incorreta do plugue pode resultar em choque elétrico. Se você tiver alguma dúvida sobre a segurança deste produto ou se a tomada não for adequada para o plugue deste produto, entre em contato com o atendimento ao cliente. Se o produto molhar, não poderá ser reutilizado.

Não use o produto em um ambiente úmido, como banheiro ou perto de uma fonte de água, para evitar mau funcionamento ou perigo à vida e à saúde. Não use este produto em temperatura ambiente superior a 40 graus Celsius ou inferior a 5 graus Celsius, pois o espessamento do óleo lubrificante pode aumentar o desgaste das peças de transmissão da máquina e afetar a vida útil. Por favor, não use ao ar livre ou com exposição prolongada ao sol quente, o que pode danificar a camada de verniz. Não use o dispositivo sob uma cobertura onde a abertura de ventilação possa ser bloqueada. Pode ocorrer superaquecimento do dispositivo. Não transporte o aparelho pelo cabo de alimentação nem o utilize como alça. Nunca use o aparelho com as saídas de ar bloqueadas. Nunca insira nenhum objeto nas aberturas. Não use ao ar livre. Antes de usar, os cabelos compridos devem ser cortados para que não entrem em contato com o aparelho. Não use a função de aquecimento em áreas com problemas de pele, feridas abertas, inchaço ou inflamação. O uso impróprio exclui qualquer responsabilidade por danos. Não use este dispositivo enquanto estiver dirigindo ou dormindo.

Manuale del dispositivo

Il dispositivo è pronto per l'uso immediato dopo l'acquisto. Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa. Metti i piedi nel dispositivo, quindi seleziona la modalità operativa appropriata in base alle tue preferenze. Di seguito una descrizione delle funzioni di base del dispositivo.



1. **Acceso/Spento** - premere questo pulsante per accendere il dispositivo. Premere di nuovo per spegnere.
2. **Modalità massaggiatore**: il dispositivo dispone di 6 modalità tra cui scegliere, che possono essere modificate utilizzando il pulsante (M).
3. **Timer**: il dispositivo dispone di 3 tempi integrati: 10, 20 e 30 minuti, che possono essere modificati premendo il pulsante del timer.
4. **Impastare** - Premere questo pulsante per impostare la velocità del rullo impastatore: bassa, media o alta.
5. **Intensità**: premere questo pulsante per impostare l'intensità: bassa, media o alta.
6. **Vibrazione**: premere questo pulsante per impostare l'intensità della vibrazione: bassa, media o alta.
7. **Riscaldamento** - Premere questo pulsante per impostare la temperatura di riscaldamento: bassa, media o alta.



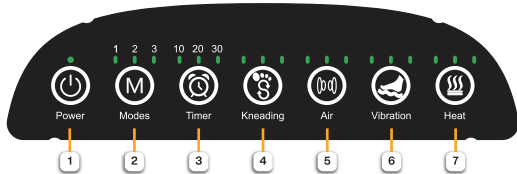
Avvertenze e istruzioni di sicurezza

Particolare attenzione dovrebbe essere prestata da coloro che sono stati recentemente sottoposti a intervento chirurgico o sono in cura. Le persone con ipertensione, malattie cardiache, aterosclerosi cerebrovascolare e trombosi cerebrale. Persone con febbre alta, cancro e osteoporosi. Donne in gravidanza o mestruate. Utilizzando un pacemaker o un impianto del piede. Questo prodotto ha una funzione di riscaldamento superficiale e dovrebbe essere utilizzato solo da persone sensibili al calore. Il prodotto non è adatto al gioco dei bambini. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 12 anni. Quando si utilizza questo prodotto, le persone con disabilità o persone con comportamenti limitati devono essere sotto la supervisione dei loro tutori. Il prodotto non deve essere utilizzato su bambini o persone incoscienti. Un collegamento errato della spina può causare scosse elettriche. In caso di dubbi sulla sicurezza di questo prodotto o se la presa non è adatta alla spina di questo prodotto, contattare il servizio clienti. Se il prodotto si bagna, non può essere riutilizzato.

Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido come un bagno o vicino a una fonte d'acqua per evitare malfunzionamenti o pericolo per la vita e la salute. Non utilizzare questo prodotto a una temperatura ambiente superiore a 40 gradi Celsius o inferiore a 5 gradi Celsius, poiché l'ispessimento dell'olio lubrificante può aumentare l'usura delle parti di trasmissione della macchina e influire sulla durata. Si prega di non utilizzare all'aperto o con esposizione prolungata al sole caldo, che potrebbe danneggiare lo strato di vernice. Non utilizzare il dispositivo sotto una copertura in cui l'apertura di ventilazione potrebbe essere bloccata. Potrebbe verificarsi il surriscaldamento del dispositivo. Non trasportare il dispositivo tenendolo per il cavo di alimentazione né utilizzarlo come maniglia. Non utilizzare mai il dispositivo con i fori per l'aria bloccati. Non inserire mai alcun oggetto nelle aperture. Non utilizzare all'aperto. Prima dell'uso, i capelli lunghi devono essere tagliati in modo che non entrino in contatto con il dispositivo. Non utilizzare la funzione di riscaldamento su aree in cui si hanno disturbi della pelle, ferite aperte, gonfiore o infiammazione. L'uso improprio esclude ogni responsabilità per danni. Non utilizzare questo dispositivo mentre si guida o si dorme.

Návod k zařízení

Zařízení je po zakoupení připraveno k okamžitému použití. Zasuňte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky, Vložte nohy do zařízení a poté vyberte vhodný provozní režim podle vašich preferencí. Níže je uveden popis základních funkcí zařízení.



1. Zapnuto/Vypnuto - stiskněte toto tlačítko pro zapnutí zařízení. Opětovným stisknutím jej vypnete.
2. Režimy masážního přístroje - přístroj má na výběr 6 režimů, které lze měnit pomocí tlačítka (M).
3. Časovač - zařízení má vestavěné 3 časy: 10, 20 a 30 minut, které lze změnit stisknutím tlačítka časovače.
4. Hnětění - Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte rychlost hnětacího válce: nízkou, střední nebo vysokou.
5. Intenzita - Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte intenzitu: nízkou, střední nebo vysokou.
6. Vibrace - Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte sílu vibrací: nízkou, střední nebo vysokou.
7. Topení - Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte teplotu ohřevu: nízkou, střední nebo vysokou.

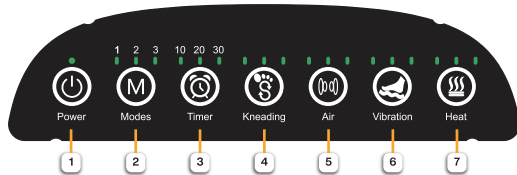


Varování a bezpečnostní pokyny

Zvláště opatrní by měli být ti, kteří nedávno podstoupili operaci nebo podstupují léčbu. Lidé s hypertenzí, srdečními chorobami, cerebrovaskulární aterosklerózou a mozkovou trombózou. Lidé s vysokou horečkou, rakovinou a osteoporózou Ženy, které jsou těhotné nebo mají menstruaci. Použití kardiostimulátoru nebo nožního implantátu. Tento výrobek má funkci povrchového ohřevu a měl by být používán pouze osobami citlivými na tepla. Výrobek není vhodný pro děti na hraní. Tento produkt mohou používat děti od 12 let. Při používání tohoto produktu by lidé se zdravotním postižením nebo lidé s omezeným chováním měli být pod dohledem svých opatrovníků. Výrobek se nesmí používat u dětí nebo osob v bezvědomí. Nesprávné připojení zástrčky může způsobit úraz elektrickým proudem. Máte-li jakékoli pochybnosti o bezpečnosti tohoto produktu nebo zásuvka není vhodná pro zástrčku tohoto produktu, kontaktujte prosím zákaznický servis. Pokud výrobek zvlhne, nelze jej znovu použít. Nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí, jako je koupelna nebo v blízkosti vodního zdroje, aby nedošlo k poruše nebo ohrožení života a zdraví. Nepoužívejte tento výrobek při pokojové teplotě vyšší než 40 stupňů Celsia nebo nižší než 5 stupňů Celsia, protože zahřívání mazacího oleje může zvýšit opotřebení části převodovky stroje a ovlivnit životnost. Nepoužívejte prosím na otevřeném prostranství nebo při dlouhodobém vystavení horkému slunci, které může poškodit vrstvu laku. Nepoužívejte zařízení pod krytem, kde by mohl být zablokovan ventilací otvor. Může dojít k přehřátí zařízení. Nenoste zařízení za napájecí kabel ani jej nepoužívejte jako rukojeť. Nikdy nepoužívejte zařízení s ucpanými vzduchovými otvory. Nikdy nevkládejte žádné předměty do žádných otvorů. Nepoužívejte venku. Dlouhé vlasy je třeba před použitím ostříhat, aby nepřišly do kontaktu s přístrojem. Funkci zahřívání nepoužívejte na místech, kde máte kožní onemocnění, otevřené rány, otoky nebo záněty. Nesprávné použití vylučuje jakoukoliv odpovědnost za škody. Nepoužívejte toto zařízení při řízení nebo spánku.

Návod k zariadeniu

Zariadenie je po zakúpení pripravené na okamžité použitie. Zasuňte zástrčku napájacieho kábla do zásuvky. Vložte nohy do zariadenia a potom vyberte vhodný prevádzkový režim podľa vašich preferencií. Nižšie je uvedený popis základných funkcií zariadenia.



1. Zap./Vyp - stlačením tohto tlačidla zapnete zariadenia. Opätovným stlačením ho vypnete.
2. Režimy maséra - prístroj má na výber 6 režimov, ktoré je možné meniť pomocou tlačidla (M).
3. Časovač - zariadenie má zabudované 3 časy: 10, 20 a 30 minút, ktoré je možné zmeniť stlačením tlačidla časovača.
4. Hnetenie - Stlačením tohto tlačidla nastavíte rýchlosť hnetacieho valca: nízka, stredná alebo vysoká.
5. Intenzita - Stlačením tohto tlačidla nastavíte intenzitu: nízku, strednú alebo vysokú.
6. Vibrácie - Stlačením tohto tlačidla nastavíte silu vibrácií: nízku, strednú alebo vysokú.
7. Kúrenie - Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu ohrevu: nízku, strednú alebo vysokú.



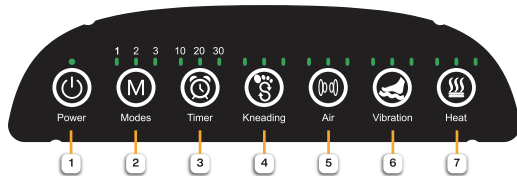
Varovania a bezpečnostné pokyny

Obzvlášť opatrní by mali byť tí, ktorí nedávno podstúpili operáciu alebo podstupujú liečbu. Ľudia s hypertenziou, srdcovými chorobami, cerebrovaskulárnou aterosklerózou a cerebrálnou trombózou. Ľudia s vysokou horúčkou, rakovinou a osteoporózou. Ženy, ktoré sú tehotné alebo majú menštruáciu. Používanie kardio stimulátora alebo nožného implantátu. Tento výrobok má funkciu povrchového ohrevu a mali by ho používať iba osoby citlivé na teplo. Výrobok nie je vhodný na hranie pre deti. Tento produkt môžu používať deti staršie ako 12 rokov. Pri používaní tohto produktu by ľudia so zdravotným postihnutím alebo ľudia s obmedzeným správaním mali byť pod dohľadom svojich opatrovníkov. Výrobok sa nesmie používať u detí alebo osôb v bezvedomí. Nesprávne pripojenie zástrčky môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Ak máte akékoľvek pochybnosti o bezpečnosti tohto produktu alebo ak zásuvka nie je vhodná pre zástrčku tohto produktu, kontaktujte zákaznícky servis. Ak sa výrobok namočí, nie je možné ho znovu použiť.

Nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa alebo v blízkosti vodného zdroja, aby nedošlo k poruche alebo ohrozeniu života a zdravia. Tento výrobok nepoužívajte pri izbovej teplote vyššej ako 40 stupňov Celzia alebo nižšej ako 5 stupňov Celzia, pretože zahustenie mazacieho oleja môže zvýšiť opotrebovanie časti prevodovky stroja a ovplyvniť životnosť. Nepoužívajte na otvorenom priestranstve alebo pri dlhodobom vystavení horúcemu slnku, ktoré môže poškodiť vrstvu laku. Zariadenie nepoužívajte pod krytom, kde môže byť zablokovaný ventilačný otvor. Môže dôjsť k prehriatiu zariadenia. Nenoste zariadenie za napájací kábel ani ho nepoužívajte ako rukoväť. Nikdy nepoužívajte prístroj so zablokovanými vzduchovými otvormi. Nikdy nevkladajte žiadne predmety do žiadnych otvorov. Nepoužívajte vonku. Pred použitím treba dlhé vlasy ostrihať, aby neprišli do kontaktu s prístrojom. Funkciu zahrievania nepoužívajte na miestach, kde máte kožné poruchy, otvorené rany, opuchy alebo zápal. Nesprávne používanie vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za škody. Toto zariadenie nepoužívajte počas šoférovania alebo spánku.

Priročnik za napravo

Naprava je pripravljena za uporabo takoj po nakupu. Vtič napajalnega kabla vstavite v vtičnico. Postavite noge v napravo in nato izberite ustrezen način delovanja glede na vaše želje. Spodaj je opis osnovnih funkcij naprave.



1. Vklp/izklp - pritisnite ta gumb, da vklopite napravo. Ponovno pritisnite za izklp.
2. Načini masaže - naprava ima na izbiro 6 načinov, ki jih lahko spreminjate z gumbom (M).
3. Časovnik - naprava ima vgrajene 3 čase: 10, 20 in 30 minut, ki jih lahko spreminjate s pritiskom na gumb časovnika.
4. Gnetenje - Pritisnite ta gumb, da nastavite hitrost gnetelnega valja: nizko, srednjo ali visoko.
5. Intenzivnost - Pritisnite ta gumb, da nastavite intenzivnost: nizko, srednjo ali visoko.
6. Vibracija - Pritisnite ta gumb za nastavev jakosti vibracij: nizka, srednja ali visoka.
7. Ogrevanje - Pritisnite ta gumb, da nastavite temperaturo ogrevanja: nizko, srednjo ali visoko.



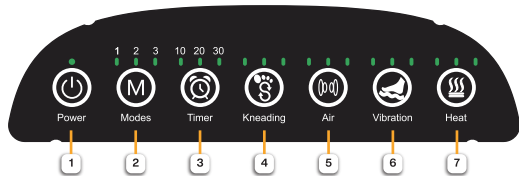
Opozorila in varnostna navodila

Posebno pozorni morajo biti tisti, ki so bili pred kratkim operirani ali se zdravijo. Ljudje s hipertenzijo, boleznimi srca, cerebrovaskularno aterosklerozo in cerebralno trombozo. Ljudje z visoko vročino, rakom in osteoporozo. Ženske, ki so noseče ali imajo menstruacijo. Uporaba srčnega spodbujevalnika ali nožnega vsadka. Ta izdelek ima funkcijo površinskega ogrevanja in ga smejo uporabljati samo ljudje, ki so občutljivi na vročino. Izdelek ni primeren za igro otrok. Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 12 let ali več. Pri uporabi tega izdelka morajo biti invalidi ali ljudje z omejenim vedenjem pod nadzorom svojih skrbnikov. Izdelek ne smete uporabljati pri otrocih ali nezavestnih osebah. Nepravilna priključitev vtiča lahko povzroči električni udar. Če dvomite o varnosti tega izdelka ali če vtičnica ni primerna za vtič tega izdelka, se obrnite na službo za pomoč strankam. Če se izdelek zmoči, ga ni mogoče ponovno uporabiti.

Izdelek ne uporabljajte v vlažnem okolju, kot je kopalnica, ali v bližini vodnega vira, da preprečite okvaro ali nevarnost za življenje in zdravje. Tega izdelka ne uporabljajte pri sobni temperaturi, višji od 40 stopinj Celzija ali nižji od 5 stopinj Celzija, ker lahko zgoščevanje mazalnega olja poveča obrabo delov prenosa stroja in vpliva na življenjsko dobo. Prosimo, ne uporabljajte na odprtem ali pri dolgotrajni izpostavljenosti vročemu soncu, saj lahko poškodujete plast laka. Naprave ne uporabljajte pod pokrovom, kjer je lahko prežračevalna odprtina blokirana. Lahko pride do pregrevanja naprave. Naprave ne nosite za napajalni kabel ali je uporabljajte kot ročaj. Nikoli ne uporabljajte naprave z zamašenimi zračnimi odprtinami, Nikoli ne vstavljajte predmetov v nobene odprtine. Ne uporabljajte na prostem. Pred uporabo je treba dolge lase postržiti, da ne pridejo v stik z napravo. Funkcije segrevanja ne uporabljajte na predelih, kjer imate kožne težave, odprte rane, otekle ali vnetja. Nepravilna uporaba izključuje kakršno koli odgovornost za škodo. Te naprave ne uporabljajte med vožnjo ali med spanjem.

Seadme kasutusjuhend

Seade on kohe pärast ostmist kasutusvalmis. Sisestage toitejuhtme pistik pistikupessa. Asetage jalad seadmesse ja seejärel valige vastavalt oma eelistustele sobiv töörežiim. Allpool on toodud seadme põhifunktsioonide kirjeldus.



1. Sisse/välja - seadme sisseülitamiseks vajutage seda nuppu. Väljalülitamiseks vajutage uuesti.
2. Masseerija režiimid - seadmel on valida 6 režiimi vahel, mida saab muuta nupu (M) abil.
3. Taimer - seadmel on 3 sisseehitatud aega: 10, 20 ja 30 minutit, mida saab muuta vajutades taimeri nupule.
4. Sõtkumine - vajutage seda nuppu sõtkumisrulli kiiruse määramiseks: madal, keskmine või kõrge.
5. Intensiivsus - vajutage seda nuppu intensiivsuse määramiseks: madal, keskmine või kõrge.
6. Vibratsioon - vajutage seda nuppu vibratsiooni tugevuse määramiseks: madal, keskmine või kõrge.
7. Küte - vajutage seda nuppu kütetemperatuuri määramiseks: madal, keskmine või kõrge.

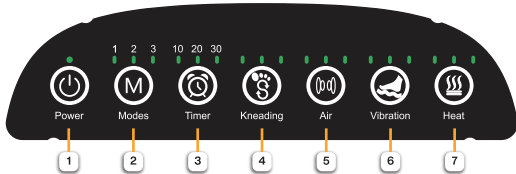


Hoiatused ja ohutusjuhised

Eriti ettevaatlikud peaksid olema need, kes on hiljuti läbinud operatsiooni või saavad ravi. Inimesed, kellel on hüpertensioon, südamehaigused, tserebrovaskulaarne ateroskleroos ja aju tromboos. Kõrge palaviku, vähi ja osteoporoosiga inimesed Rasedad või menstruatsiooniga naised. Südamestimulaatori või jalaimplantaadi kasutamine. Sellel tootel on pinna soojendamise funktsioon ja seda peaksid kasutama ainult kuumuse suhtes tundlikud inimesed. Toode ei sobi lastele mängimiseks. Seda toodet võivad kasutada 12-aastased ja vanemad lapsed. Selle toote kasutamisel peaksid puuetega või piiratud käitumisega inimesed olema oma hooldajate järelevalve all. Toodet ei tohi kasutada lastel ega teadvuseta inimestel. Pistiku vale ühendamine võib põhjustada elektrilöögi. Kui kahtlete selle toote ohutuses või kui pistikupessa ei sobi selle toote pistikuga, võtke ühendust klientide teenindusega. Kui toode saab märjaks, ei saa seda uuesti kasutada. Ärge kasutage toodet niiskes keskkonnas, näiteks vannitoas või veeallika läheduses, et vältida rikkeid või ohtu elule ja tervisele. Ärge kasutage seda toodet toatemperatuuril, mis on kõrgem kui 40 kraadi Celsiuse järgi või alla 5 kraadi Celsiuse järgi, sest määrdetõli paksenemine võib suurendada masina käigukasti osade kulumist ja mõjutada kasutusiga. Ärge kasutage avamaal ega pikaajaliselt kuuma päikese käes, kuna see võib lakikihti kahjustada. Ärge kasutage seadet katte all, kus ventilatsioonitruua võib olla blokeeritud. Võib esineda seadme ülekuumenemist. Ärge kandke seadet toitejuhtmest ega kasutage seda käepidemena. Ärge kunagi kasutage seadet, kui õhuavad on blokeeritud. Ärge kunagi sisestage ühtegi eset avadesse. Ärge kasutage õues. Enne kasutamist tuleb pikad juuksed lõigata nii, et need ei puutuks seadmega kokku. Ärge kasutage soojendamise funktsiooni piirkondades, kus teil on nahahaigus, lahtisi haavu, turset või põletikku. Ebaõige kasutamine võib põhjustada vigastusi. Ärge kasutage seda seadet autojuhtimise või magamise ajal.

Prietaiso vadovas

Įrenginys paruoštas naudoti iš karto po pirkimo. Įkiškite maitinimo laido kištuką į lizdą. Įkiškite kojas į prietaisą ir pasirinkite tinkamą veikimo režimą pagal savo pageidavimus. Žemiau pateikiamas pagrindinių įrenginio funkcijų aprašymas.



1. Įjungimas/Išjungimas - paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte įrenginį. Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte.
2. Masažuoklio režimai - įrenginyje galima rinktis iš 6 režimų, kuriuos galima keisti mygtuku (M).
3. Laikmatis - įrenginyje yra 3 įmontuoti laikai: 10, 20 ir 30 minučių, kuriuos galima keisti paspaudus laikmačio mygtuką.
4. Minkyamas - paspauskite šį mygtuką norėdami nustatyti minkymo volelio greitį: žemą, vidutinį arba didelį.
5. Intensyvumas - paspauskite šį mygtuką norėdami nustatyti intensyvumą: žemą, vidutinį arba aukštą.
6. Vibracija - paspauskite šį mygtuką norėdami nustatyti vibracijos stiprumą: žemą, vidutinį arba aukštą.
7. Šildymas - paspauskite šį mygtuką norėdami nustatyti šildymo temperatūrą: žemą, vidutinę arba aukštą.



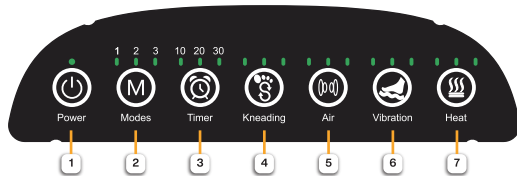
Įspėjimai ir saugos instrukcijos

Ypatingai atsargiai turėtų būti tie, kuriems neseniai buvo atlikta operacija arba kurie gydomi. Žmonės, sergantys hipertenzija, širdies ligomis, smegenų kraujagyslių ateroskleroze ir smegenų tromboze. Žmonės, sergantys aukšta temperatūra, vėžiu ir osteoporozė. Nėščios arba menSTRUOJANČIOS moterys. Naudojant širdies stimuliatorių arba pėdos implantą. Šis gaminys turi paviršiaus šildymo funkciją ir jį turėtų naudoti tik šilumai jautrūs žmonės. Gaminys netinka vaikams žaisti. Šį gaminį gali naudoti 12 metų ir vyresni vaikai. Naudojami šį gaminį žmonės su negalia arba riboto elgesio žmonės turi būti prižiūrimi savo globėjų. Produkto negalima naudoti vaikams ar sąmonės netekusiems žmonėms. Netinkamas kištuko prijungimas gali sukelti elektros smūgį. Jei kyla abejonių dėl šio gaminio saugumo arba kištukinis lizdas netinka šio gaminio kištukui, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. Jei produktas sušlapo, jo negalima naudoti pakartotinai.

Nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje, pavyzdžiui, vonios kambaryje arba šalia vandens šaltinio, kad išvengtumėte gedimo arba pavojaus gyvybei ir sveikatai. Nenaudokite šio gaminio kambario temperatūroje, aukštesnėje nei 40 laipsnių Celsijaus arba žemesnėje nei 5 laipsnių Celsijaus, nes tepimo alyvos sutirštėjimas gali padidinti mašinos transmisijos dalių susidėvimą ir turėti įtakos tarnavimo laikui. Nenaudokite atviroje vietoje arba ilgai būnant karštoje saulėje, nes tai gali pažeisti lako sluoksnį. Nenaudokite prietaiso po dangčiu, kur ventiliacijos anga gali būti užblokuota. Prietaisas gali perkaisti. Nenešiokite prietaiso už maitinimo laido ir nenaudokite jo kaip rankenos. Niekada nenaudokite prietaiso, kai oro angos yra užblokuotos. Niekada neikiškite jokių daiktų į jokias angas. Nenaudoti lauke. Prieš naudojimą ilgus plaukus reikia nukirpti, kad jie nesilietų su prietaisu. Nenaudokite šildymo funkcijos vietose, kuriose yra odos sutrikimų, atvirų žaizdų, patinimų ar uždegimų. Netinkamas naudojimas neatsako už žalą. Nenaudokite šio prietaiso vairuodami ar miegodami.

Ierīces rokasgrāmata

Ierīce ir gatava lietošanai uzreiz pēc iegādes. Ievietojiet strāvas vada kontaktakdašu kontaktligzdā. Ielieciet kājas ierīcē un pēc tam izvēlieties atbilstošu darbības režīmu atbilstoši savām vēlmēm. Tālāk ir sniegts ierīces pamatfunkciju apraksts.



1. Ieslēgts/Izslēgts - nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu ierīci. Nospiediet vēlreiz, lai izslēgtu.
2. Masāžas režīmi - ierīcei ir 6 režīmi, no kuriem izvēlieties, kurus var mainīt, izmantojot pogu (M).
3. Taimeris - ierīcē ir iebūvēti 3 laiki: 10, 20 un 30 minūtes, kurus var mainīt, nospiežot taimera pogu.
4. Mīcīšana — nospiediet šo pogu, lai iestatītu mīcīšanas veļņa ātrumu: zemu, vidēju vai lielu.
5. Intensitāte — nospiediet šo pogu, lai iestatītu intensitāti: zemu, vidēju vai augstu.
6. Vibrācija — nospiediet šo pogu, lai iestatītu vibrācijas stiprumu: zemu, vidēju vai augstu.
7. Apkure – nospiediet šo pogu, lai iestatītu sildīšanas temperatūru: zemu, vidēju vai augstu.



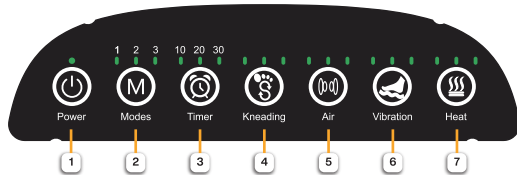
Brīdinājumi un drošības instrukcijas

Īpaši uzmanīgiem jābūt tiem, kam nesen veikta operācija vai tiek veikta ārstēšana. Cilvēki ar hipertensiju, sirds slimībām, cerebrovaskulāru aterosklerozi un smadzeņu trombozi. Cilvēki ar augstu drudzi, vēzi un osteoporozī Sievietes, kurām ir grūtniecība vai menstruācijas. Izmantojot elektrokardiostimulatoru vai pēdas implantu. Šim izstrādājumam ir virsmas sildīšanas funkcija, un to drīkst lietot tikai cilvēki, kas ir jutīgi pret karstumu. Produkts nav piemērots spēlēšanai bērniem. Šo produktu var lietot bērni no 12 gadu vecuma. Lietojot šo produktu, cilvēkiem ar invaliditāti vai cilvēkiem ar ierobežotu uzvedību jābūt savu aizbildņu uzraudzībā. Produktu nedrīkst lietot bērniem vai cilvēkiem bezsamaņā. Nepareiza spraudņa pievienošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Ja jums ir šaubas par šī izstrādājuma drošību vai kontaktligzda nav piemērota šī izstrādājuma kontaktakdai, lūdz, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Ja produkts kļūst slapjš, to nevar izmantot atkārtoti.

Neizmantojiet izstrādājumu mitrā vidē, piemēram, vannas istabā vai ūdens avota tuvumā, lai izvairītos no darbības traucējumiem vai briesmām dzīvībai un veselībai. Neizmantojiet šo produktu istabas temperatūrā, kas ir augstāka par 40 grādiem pēc Celsija vai zemāka par 5 grādiem pēc Celsija, jo smērēļļa sabiezēšana var palēlināt mašīnas transmisijas daļu nodilumu un ietekmēt kalpošanas laiku. Lūdz, nelietot atklātā vietā vai ilgstoši atrodieties karstā saulē, jo tas var sabojāt lakas slāni. Neizmantojiet ierīci zem pārsegta, kur ventilācijas atvere var tikt bloķēta. Ierīce var pārkarst. Nenēsājiet ierīci aiz strāvas vada un neizmantojiet to kā rokturi. Nekad neizmantojiet ierīci ar aizsprostotām gaisa atverēm. Nekad neievietojiet nekādus priekšmetus atverēs. Nelietot ārpus telpām. Pirms lietošanas gari mati jānogriež, lai tie nesaskartos ar ierīci. Neizmantojiet sasilšanas funkciju vietās, kur ir ādas bojājumi, atklātas brūces, pietūkums vai iekaisums. Nepareiza lietošana izslēdz jebkādu atbildību par bojājumiem. Nelietojiet šo ierīci braukšanas vai miega laikā.

A készülék kézikönyve

A készülék vásárlás után azonnal használatra kész. Dugja be a tápkábel csatlakozóját az aljzatba. Helyezze a lábát a készülékbe, majd válassza ki a megfelelő üzemmódot az Ön igényei szerint. Az alábbiakban a készülék alapvető funkcióit ismertetjük.



1. Be/Ki - nyomja meg ezt a gombot a készülék bekapcsolásához. Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz.
2. Masszírozó üzemmódok - a készülék 6 üzemmód közül választhat, melyeket az (M) gombbal lehet váltani.
3. Időzítő - a készülék 3 beépített idővel rendelkezik: 10, 20 és 30 perc, amely az időzítő gomb megnyomásával módosítható.
4. Gyúrás - Nyomja meg ezt a gombot a dagasztóhenger sebességének beállításához: alacsony, közepes vagy magas.
5. Intenzitás - Nyomja meg ezt a gombot az intenzitás beállításához: alacsony, közepes vagy magas.
6. Rezgés - Nyomja meg ezt a gombot a rezgés erősségének beállításához: alacsony, közepes vagy magas.
7. Fűtés - Nyomja meg ezt a gombot a fűtési hőmérséklet beállításához: alacsony, közepes vagy magas.



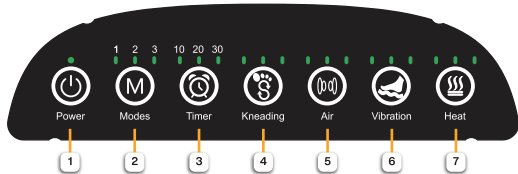
Figyelmeztetések és biztonsági utasítások

Különösen óvatossá kell lenni azoknak, akik a közelmúltban műtéten estek át vagy kezelés alatt állnak. Magas vérnyomásban, szívbetegségben, cerebrovascularis atherosclerosisban és agyi trombózisban szenvedők, Magas lázban, rákban és csonttritkulásban szenvedők Terhes vagy menstruáló nők, Pacemaker vagy lábimplantátum használata. Ez a termék felületmelegítő funkcióval rendelkezik, és csak hőérzékeny személyek használhatják. A termék nem alkalmas arra, hogy gyerekek játszanak vele. Ezt a terméket 12 éves vagy annál idősebb gyermekek használhatják. A termék használata során a fogatékkal élő vagy korlátozott viselkedésű személyeknek gondviselőik felügyelete alatt kell lenniük. A terméket nem szabad gyermekeken vagy eszméletlen személyeken használni, a dugó nem megfelelő csatlakoztatása áramütést okozhat. Ha kétségei vannak a termék biztonságával kapcsolatban, vagy ha az aljzat nem megfelelő a termék csatlakozójához, forduljon az ügyfélszolgálathoz. Ha a termék nedves lesz, nem használható fel újra.

Ne használja a terméket nedves környezetben, például fürdőszobában vagy vízforrás közelében, hogy elkerülje a meghibásodást, illetve az élet és egészség veszélyeztetését. Ne használja ezt a terméket 40 Celsius-foknál magasabb vagy 5 Celsius-foknál alacsonyabb szobahőmérsékleten, mert a kenőolaj besűrűsödése növelheti a gép sebességváltó alkatrészeinek kopását és befolyásolhatja az élettartamot. Kérjük, ne használja a szabadban, vagy ne tegye ki hosszabb ideig forró napsütésnek, mert ez károsíthatja a lakkréteget. Ne használja a készüléket olyan burkolat alatt, ahol a szellőzőnyílás eldugulhat. A készülék túlmelegedhet. Ne hordja a készüléket a tápkábelnél fogva, és ne használja fogantyúként. Soha ne használja a készüléket elzárt levegőnyílásokkal. Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat semmilyen nyílásba. Ne használja a szabadban. Használat előtt a hosszú hajat le kell nyírni, hogy ne érintkezzen a készülékkel. Ne használja a melegítő funkciót olyan területeken, ahol bőrbetegségek, nyílt sebek, duzzanat vagy gyulladás van. A nem rendeltetésszerű használat kizárja a károkért való felelősséget. Ne használja ezt a készüléket vezetés vagy alvás közben.

Manualul dispozitivului

Dispozitivul este gata de utilizare imediat după cumpărare. Puneți ștecherul cablului de alimentare în priză. Puneți picioarele în dispozitiv și apoi selectați modul de operare potrivit în funcție de preferințele dvs. Mai jos este o descriere a funcțiilor de bază ale dispozitivului.



1. Pornit/Oprit - apăsați acest buton pentru a porni dispozitivul. Apăsați din nou pentru a opri.
2. Moduri de masaj - dispozitivul are 6 moduri din care sa aleaga, care pot fi schimbate folosind butonul (M).
3. Timer - dispozitivul are 3 timpi încorporati: 10, 20 și 30 de minute, care pot fi schimbați prin apăsarea butonului timer.
4. Frământare - Apăsați acest buton pentru a seta viteza rolei de frământare: mică, medie sau mare.
5. Intensitate - Apăsați acest buton pentru a seta intensitatea: scăzută, medie sau ridicată.
6. Vibrație - Apăsați acest buton pentru a seta puterea vibrației: scăzută, medie sau ridicată.
7. Încălzire - Apăsați acest buton pentru a seta temperatura de încălzire: scăzută, medie sau ridicată.



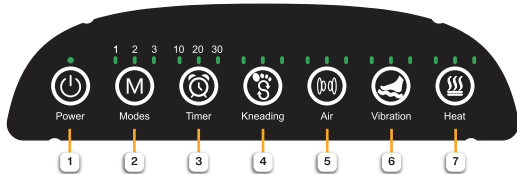
Avertismente și instrucțiuni de siguranță

O atenție deosebită trebuie acordată celor care au suferit recent o intervenție chirurgicală sau care urmează tratament. Persoanele cu hipertensiune arterială, boli de inimă, ateroscleroză cerebrovasculară și tromboză cerebrală. Persoane cu febră mare, cancer și osteoporoză Femei care sunt însărcinate sau au menstruația. Folosind un stimulator cardiac sau un implant de picior. Acest produs are o funcție de încălzire a suprafeței și ar trebui să fie folosit numai de persoane sensibile la căldură. Produsul nu este potrivit pentru a se juca cu copii. Acest produs poate fi folosit de copii cu vârsta de 12 ani sau mai mult. Când utilizați acest produs, persoanele cu dizabilități sau persoanele cu comportamente limitate ar trebui să fie sub supravegherea tutorilor lor. Produsul nu trebuie utilizat asupra copiilor sau persoanelor inconștiente. Conectarea necorespunzătoare a ștecherului poate duce la electrocutare. Dacă aveți îndoieli cu privire la siguranța acestui produs sau dacă priza nu este potrivită pentru ștecherul acestui produs, vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți. Dacă produsul se udă, nu poate fi reutilizat.

Nu utilizați produsul într-un mediu umed, cum ar fi o baie sau lângă o sursă de apă, pentru a evita funcționarea defectuoasă sau pericolul pentru viață și sănătate. Nu utilizați acest produs la o temperatură a camerei mai mare de 40 de grade Celsius sau mai mică de 5 grade Celsius, deoarece îngroșarea uleiului de lubrifiere poate crește uzura pieselor transmisiei mașinii și poate afecta durata de viață. Vă rugăm să nu utilizați în aer liber sau cu expunere prelungită la soare fierbinte, care poate deteriora stratul de lac. Nu utilizați dispozitivul sub un capac unde orificiul de ventilație poate fi blocat. Poate apărea supraîncălzirea dispozitivului, Nu purtați dispozitivul de cablu de alimentare și nu îl utilizați ca mână; Nu utilizați niciodată dispozitivul cu orificiile de aer blocate, Nu introduceți niciodată obiecte în nicio deschidere. Nu utilizați în aer liber. Înainte de utilizare, părul lung trebuie tuns astfel încât să nu intre în contact cu dispozitivul. Nu utilizați funcția de încălzire pe zonele în care aveți afecțiuni ale pielii, răni deschise, umflături sau inflamații. Utilizarea necorespunzătoare exclude orice răspundere pentru daune. Nu utilizați acest dispozitiv în timp ce conduceți sau dormiți.

Руководство по устройству

Устройство готово к использованию сразу после покупки. Вставьте вилку шнура питания в розетку. Вставьте ноги в устройство, а затем выберите соответствующий режим работы в соответствии с вашими предпочтениями. Ниже приведено описание основных функций устройства.



1. Вкл/Выкл - нажмите эту кнопку, чтобы включить устройство. Нажмите еще раз, чтобы выключить.
2. Режимы массажера – устройство имеет на выбор 6 режимов, которые можно менять с помощью кнопки (M).
3. Таймер – устройство имеет 3 встроенных времени: 10, 20 и 30 минут, которые можно изменить, нажав кнопку таймера.
4. Замешивание. Нажмите эту кнопку, чтобы установить скорость месильного вала: низкую, среднюю или высокую.
5. Интенсивность. Нажмите эту кнопку, чтобы установить интенсивность: низкую, среднюю или высокую.
6. Вибрация. Нажмите эту кнопку, чтобы установить силу вибрации: низкую, среднюю или высокую.
7. Нагрев. Нажмите эту кнопку, чтобы установить температуру нагрева: низкую, среднюю или высокую.



Предупреждения и инструкции по технике безопасности

Особую осторожность следует проявлять тем, кто недавно перенес операцию или проходит курс лечения. Люди с гипертонией, сердечными заболеваниями, цереброваскулярным атеросклерозом и церебральным тромбозом. Люди с высокой температурой, раком и остеопорозом Женщины во время беременности или менструации. Использование кардиостимулятора или имплантата стопы. Этот продукт имеет функцию поверхностного нагрева и должен использоваться только людьми, чувствительными к теплу. Изделие не предназначено для игр детей. Этот продукт может быть использован детьми от 12 лет и старше. При использовании этого продукта люди с ограниченными возможностями или люди с ограниченными возможностями поведения должны находиться под наблюдением своих опекунов. Продукт не должен использоваться на детях или людях без сознания. Неправильное подключение вилки может привести к поражению электрическим током. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно безопасности этого продукта или розетка не подходит для вилки этого продукта, обратитесь в службу поддержки клиентов. Если изделие намокнет, его нельзя будет использовать повторно.

Не используйте изделие во влажной среде, например, в ванной или вблизи источника воды, во избежание неисправности или опасности для жизни и здоровья. Не используйте этот продукт при комнатной температуре выше 40 градусов по Цельсию или ниже 5 градусов по Цельсию, потому что загущение смазочного масла может увеличить износ деталей трансмиссии машины и повлиять на срок службы. Пожалуйста, не используйте на открытом воздухе или при длительном воздействии жаркого солнца, что может привести к повреждению лакового слоя. Не используйте устройство под крышкой, где вентиляционное отверстие может быть заблокировано. Может произойти перегрев устройства. Не переносите устройство за шнур питания и не используйте его в качестве ручки. Никогда не используйте устройство с заблокированными вентиляционными отверстиями. Никогда не вставляйте какие-либо предметы в какие-либо отверстия. Не используйте на открытом воздухе. Перед использованием длинные волосы следует остричь, чтобы они не соприкасались с устройством. Не используйте функцию нагревания на участках с кожными заболеваниями, открытыми ранами, отеками или воспалениями. Неправильное использование исключает любую ответственность за ущерб. Не используйте это устройство во время вождения или сна.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Urządzenie zostało wprowadzone do obrotu po 13.08.2005 r.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out bin placed on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment. The device was placed on the market after 13.08.2005.



Producent niniejszym oświadcza, że urządzenie Medivon Soozy jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: www.medivon.pl/deklaracje

The manufacturer hereby declares that the Medivon Soozy device complies with Directive 2014/35 / EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Directive 2014/30 / EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, and Directive 2011/65 / EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The full text of the declaration of conformity is available at the internet address: www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska
Model: Medivon Soozy